

Concert 1

Воспойте Господеві піснь нову (Sing to the Lord a new song)

SATB Chorus

Church Slavonic Ukrainian Text and parallel transliteration

Psalm 149:1-4

Dmytro Bortniansky (1751-1825)

Engraved by Valery and Tatiana Yevona

Allegro

Musical score for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The score is in 4/4 time and features dynamics such as *f* (forte) and *p* (piano). The lyrics are in Church Slavonic and Ukrainian transliteration.

Soprano:
 Вос - - пой - - те Гос - - по - де - - ві, вос - пой - - - те піснь
 Vos - - - poi - - - te Hos - - - po - - de - - vee, vos - poi - - - te peesn'

Alto:
 Вос - - пой - - те Гос - - по - де - - ві, вос - пой - - - те піснь
 Vos - - - poi - - - te Hos - - - po - - de - - vee, vos - poi - - - te peesn'

Tenor:
 Вос - пой - - - те Гос - - по - де - - ві, вос - пой - - - - - те піснь
 Vos - - - poi - - - te Hos - - - po - - de - - vee, vos - poi - - - - - te peesn'

Bass:
 Вос - - пой - - - те Гос - - по - де - - ві, вос - пой - - - - - те піснь
 Vos - - - poi - - - te Hos - - - po - - de - - vee, vos - poi - - - - - te peesn'

Musical score for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The score continues from the previous system and includes measures 6, 8, and 10. Dynamics include *f* and *p*.

S:
 но - - - ву, вос-пой - - те піснь но - ву, вос-
 no - - voo, vos - poi - - - te peesn' no - voo, vos -

A:
 но - - - ву, вос-пой - - те піснь но - ву, вос-
 no - - voo, vos - poi - - - te peesn' no - voo, vos -

T:
 но - - - ву, вос-пой - - те піснь но - ву, вос - пой - - - те піснь но - - ву, вос-
 no - - voo, vos - poi - - - te peesn' no - voo, vos - poi - - - te peesn' no - - voo, vos -

B:
 но - - - ву, вос-пой - - те піснь но - ву, вос - - - пой - - - те піснь но - - ву, вос-
 no - - voo, vos - poi - - - te peesn' no - voo, vos - - - poi - - - te peesn' no - - voo, vos -

English translation: Sing to the Lord a new song, and praise Him in the meeting of the saints. Let Israel joy in his Creator and let the children of Sion be joyful in their King. Let them praise Him by dancing, and singing with the timbrel and harp. The Lord takes pleasure in his people and will beautify the meek with salvation.